

Switzerland-Baden: Liquid dielectric transformers

OJ S 95/2020 15/05/2020

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Axpo Grid AG

Postal address: Parkstrasse 23

Town: Baden

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5401

Country: Switzerland

Contact person: Dominik Suter

E-mail: beschaffung.ee@axpo.com

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.axpo.com

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1134815

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Herstellung und Lieferung von 2 St. 25/15/15-MVA-Dreiphasen-Reguliertransformatoren

II.1.2. Main CPV code

31171000 Liquid dielectric transformers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Im Zusammenhang mit dieser Ausschreibung soll ein Werkvertrag für die Auslegung, die Herstellung, die Prüfung und die Lieferung inkl. Ablad von 2 Regulierungstransformatoren abgeschlossen werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Axpo Grid AG, Werkhof Döttingen Badstrasse 36 5312 Döttingen

II.2.4. Description of the procurement

Im Zusammenhang mit dieser Ausschreibung soll ein Werkvertrag für die Auslegung, die Herstellung, die Prüfung und die Lieferung inkl. Ablad von 2 Regulierungstransformatoren abgeschlossen werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Wirtschaftlichkeit/Preis / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: Technische Lösung / Weighting: 35 %

Cost criterion - Name: Lieferantenbeurteilung / Weighting: 25 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/08/2020 End: 08/04/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

I. Der Anbieter hat mindestens 2 Referenzprojekte mit Auslegung, Herstellung und Lieferung von vergleichbaren Dreiphasen-Reguliertransformatoren,
— 25/15/15-MVA-Dreiphasen-Reguliertransformatoren.

(20 MVA ≤ Sr (Referenz) ≤ 60 MVA, 123 kV ≤ Um (Referenz) ≤ 170 kV)

Die Referenzen sollen den anzubietenden Varianten bezüglich der technischen Hauptdaten möglichst nahekomen. Realisierung der Referenzprojekte den letzten 5 Jahren.

- II. Der Bewerber hat ausgewiesene Erfahrung in der Herstellung von Dreiphasen-Reguliertransformatoren der geforderten Leistung und Spannung.
- eigene Herstellung, Berechnung und Konstruktion und Montage des Aktiv-teils am Fabrikationsstandort;
 - eigene Herstellung der Wicklungen am Fabrikationsstandort;
 - eigene Kernlegung am Fabrikationsstandort.
- III. Es werden nur Lieferanten berücksichtigt die über ein Qualitätssystem nach ISO 9001 oder gleichwertig Verfügen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/06/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/06/2020 Local time: 13:00

Place:

5401 Baden

Information about authorised persons and opening procedure: Nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: siehe Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten in technischen Belangen.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben:

- Es findet keine Begehung statt.
- Die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen Kredite und Bewilligungen.
- Es wird ein Werkvertrag abgeschlossen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Verfügung kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Ob. Vorstadt 40, 5000 Aarau schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Personen oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin/Bemerkungen: Die vollständigen Angebote, mit allen Anhängen und Unterschriften, müssen in zweifacher Ausfertigung (zweifach Papierform und einfach auf USB-Stick) eingereicht werden. Die Angebote müssen zwingend übereinstimmen. Bei Differenzen kann das Angebot zurückgewiesen werden.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 13.5.2020, Dok. 1134815

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 27.5.2020.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 13.5.2020 bis 8.6.2020.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/05/2020